Księga Hioba

Rozdział 13

**13:1**

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G3778  
D-APN  
ταῦτα  
tauta  
–

G3708  
V-RAI-3S  
ἑώρακέν  
heoraken  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3788  
N-NSM  
ὀφθαλμὸς  
ofthalmos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G191  
V-RAI-3S  
ἀκήκοέν  
akekoen  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G3775  
N-NSN  
οὖς·  
us;  
–

**13:2**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1492  
V-RAI-1S  
οἶδα  
oida  
–

G3745  
A-APN  
ὅσα  
hosa  
–

G2532  
ADV  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NP  
ὑμεῖς  
hymeis  
–

G1987  
V-PMI-2P  
ἐπίστασθε,  
epistasthe,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G801  
A-NSMC  
ἀσυνετώτερός  
asynetoteros  
–

G1510  
V-PAI-1S  
εἰμι  
eimi  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν.  
hymon.  
–

**13:3**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3303  
PRT  
μὴν  
men  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G235  
CONJ  
ἀλλ᾽  
all᾽  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G2962  
N-ASM  
κύριον  
kyrion  
–

G2980  
V-FAI-1S  
λαλήσω,  
laleso,  
–

G1651  
V-FAI-1S  
ἐλέγξω  
elenkso  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1726  
PREP  
ἐναντίον  
enantion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

G1014  
V-PMS-3S  
βούληται.  
buletai.  
–

**13:4**

G4771  
P-NP  
ὑμεῖς  
hymeis  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1510  
V-PAI-2P  
ἐστε  
este  
–

G2395  
N-NPM  
ἰατροὶ  
iatroi  
–

G94  
A-NPM  
ἄδικοι  
adikoi  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2390  
N-NPM  
ἰαταὶ  
iatai  
–

G2556  
A-GPN  
κακῶν  
kakon  
–

G3956  
A-NPM  
πάντες.  
pantes.  
–

**13:5**

G1510  
V-PAO-3S  
εἴη  
eie  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4771  
P-DP  
ὑμῖν  
hymin  
–

–  
V-AAN  
κωφεῦσαι,  
kofeusai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G576  
V-FMI-3S  
ἀποβήσεται  
apobesetai  
–

G4771  
P-DP  
ὑμῖν  
hymin  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4678  
N-ASF  
σοφίαν.  
sofian.  
–

**13:6**

G191  
V-AAD-2P  
ἀκούσατε  
akusate  
–

G1650  
N-ASM  
ἔλεγχον  
elenchon  
–

G4750  
N-GSN  
στόματός  
stomatos  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G2920  
N-ASF  
κρίσιν  
krisin  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G5491  
N-GPN  
χειλέων  
cheileon  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G4337  
V-PAD-2P  
προσέχετε.  
prosechete.  
–

**13:7**

G4220  
ADV  
πότερον  
poteron  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1725  
PREP  
ἔναντι  
enanti  
–

G2962  
N-GSM  
κυρίου  
kyriu  
–

G2980  
V-PAI-2P  
λαλεῖτε,  
laleite,  
–

G1725  
PREP  
ἔναντι  
enanti  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G5350  
V-PMI-2P  
φθέγγεσθε  
fthengesthe  
–

G1388  
N-ASM  
δόλον;  
dolon;  
–

**13:8**

G2228  
ADV  
ἦ  
e  
–

G5288  
V-FMI-2P  
ὑποστελεῖσθε;  
hyposteleisthe;  
–

G4771  
P-NP  
ὑμεῖς  
hymeis  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G846  
D-NPM  
αὐτοὶ  
autoi  
–

G2923  
N-NPM  
κριταὶ  
kritai  
–

G1096  
V-AMD-2P  
γένεσθε.  
genesthe.  
–

**13:9**

G2570  
A-NSN  
καλόν  
kalon  
–

G1065  
PRT  
γε,  
ge,  
–

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

–  
V-AAS-3S  
ἐξιχνιάσῃ  
eksichniase  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς·  
hymas;  
–

G1487  
CONJ  
εἰ  
ei  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G4160  
V-PAPNP  
ποιοῦντες  
poiuntes  
–

G4369  
V-FPI-2P  
προστεθήσεσθε  
prostethesesthe  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ,  
auto,  
–

**13:10**

G3762  
A-NSN  
οὐθὲν  
uthen  
–

G2276  
A-NSN  
ἧττον  
hetton  
–

G1651  
V-FAI-3S  
ἐλέγξει  
elenksei  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς·  
hymas;  
–

G1487  
CONJ  
εἰ  
ei  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2931  
ADV  
κρυφῇ  
kryfe  
–

G4383  
N-APN  
πρόσωπα  
prosopa  
–

G2296  
V-FAI-2P  
θαυμάσετε,  
thaumasete,  
–

**13:11**

G4220  
ADV  
πότερον  
poteron  
–

G3364  
ADV  
οὐχὶ  
uchi  
–

G1171  
A-NPN  
δεινὰ  
deina  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

–  
V-FAI-3S  
στροβήσει  
strobesei  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς,  
hymas,  
–

G5401  
N-NSM  
φόβος  
fobos  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3844  
PREP  
παρ᾽  
par᾽  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1968  
V-FMI-3S  
ἐπιπεσεῖται  
epipeseitai  
–

G4771  
P-DP  
ὑμῖν;  
hymin;  
–

**13:12**

G576  
V-FMI-3S  
ἀποβήσεται  
apobesetai  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

–  
N-NSN  
ἀγαυρίαμα  
agauriama  
–

G2470  
ADV  
ἴσα  
isa  
–

G4700  
N-DSF  
σποδῷ,  
spodo,  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4983  
N-ASN  
σῶμα  
soma  
–

–  
A-ASN  
πήλινον.  
pelinon.  
–

**13:13**

–  
V-AAD-2P  
κωφεύσατε,  
kofeusate,  
–

G2443  
CONJ  
ἵνα  
hina  
–

G2980  
V-AAS-1S  
λαλήσω  
laleso  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G373  
V-AMS-1S  
ἀναπαύσωμαι  
anapausomai  
–

G2372  
N-GSM  
θυμοῦ  
thymu  
–

**13:14**

G353  
V-AAPNS  
ἀναλαβὼν  
analabon  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G4561  
N-APF  
σάρκας  
sarkas  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G3599  
N-DPM  
ὀδοῦσιν,  
odusin,  
–

G5590  
N-ASF  
ψυχὴν  
psychen  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G5087  
V-FAI-1S  
θήσω  
theso  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G5495  
N-DSF  
χειρί.  
cheiri.  
–

**13:15**

G1437  
CONJ  
ἐάν  
ean  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

–  
V-AMS-3S  
χειρώσηται  
cheirosetai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1413  
N-NSM  
δυνάστης,  
dynastes,  
–

G1893  
CONJ  
ἐπεὶ  
epei  
–

G2532  
ADV  
καὶ  
kai  
–

G757  
V-RMI-3S  
ἦρκται,  
erktai,  
–

G2228  
ADV  
ἦ  
e  
–

G3303  
PRT  
μὴν  
men  
–

G2980  
V-FAI-1S  
λαλήσω  
laleso  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1651  
V-FAI-1S  
ἐλέγξω  
elenkso  
–

G1726  
PREP  
ἐναντίον  
enantion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

**13:16**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3778  
D-NSN  
τοῦτό  
tuto  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G576  
V-FMI-3S  
ἀποβήσεται  
apobesetai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4991  
N-ASF  
σωτηρίαν,  
soterian,  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G1726  
PREP  
ἐναντίον  
enantion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1388  
N-NSM  
δόλος  
dolos  
–

G1525  
V-FMI-3S  
εἰσελεύσεται.  
eiseleusetai.  
–

**13:17**

G191  
V-AAD-2P  
ἀκούσατε  
akusate  
–

G191  
V-AAD-2P  
ἀκούσατε  
akusate  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G4487  
N-APN  
ῥήματά  
remata  
–

G1473  
P-GS  
μου·  
mu;  
–

G312  
V-FAI-1S  
ἀναγγελῶ  
anangelo  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G191  
V-PAPGP  
ἀκουόντων.  
akuonton.  
–

**13:18**

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1451  
ADV  
ἐγγύς  
engys  
–

G1510  
V-PAI-1S  
εἰμι  
eimi  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G2917  
N-GSN  
κρίματός  
krimatos  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G1492  
V-RAI-1S  
οἶδα  
oida  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1342  
A-NSM  
δίκαιος  
dikaios  
–

G398  
V-FMI-1S  
ἀναφανοῦμαι.  
anafanumai.  
–

**13:19**

G5100  
I-NSM  
τίς  
tis  
–

G1063  
PRT  
γάρ  
gar  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2919  
V-FPPNS  
κριθησόμενός  
krithesomenos  
–

G1473  
P-DS  
μοι;  
moi;  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3568  
ADV  
νῦν  
nyn  
–

–  
V-FAI-1S  
κωφεύσω  
kofeuso  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1587  
V-FAI-1S  
ἐκλείψω.  
ekleipso.  
–

**13:20**

G1417  
N-NUI  
δυεῖν  
dyein  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G5531  
V-FMI-2S  
χρήσῃ·  
chrese;  
–

G5119  
ADV  
τότε  
tote  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4383  
N-GSN  
προσώπου  
prosopu  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G2928  
V-FPI-1S  
κρυβήσομαι·  
krybesomai;  
–

**13:21**

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5495  
N-ASF  
χεῖρα  
cheira  
–

G575  
PREP  
ἀπ᾽  
ap᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G568  
V-PMD-2S  
ἀπέχου,  
apechu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G5401  
N-NSM  
φόβος  
fobos  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3165  
ADV  
μή  
me  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

–  
V-PAD-3S  
καταπλησσέτω.  
kataplesseto.  
–

**13:22**

G1534  
ADV  
εἶτα  
eita  
–

G2564  
V-FAI-3S  
καλέσεις,  
kaleseis,  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G4771  
P-DS  
σοι  
soi  
–

G5219  
V-FMI-1S  
ὑπακούσομαι·  
hypakusomai;  
–

G2228  
CONJ  
ἢ  
e  
–

G2980  
V-FAI-3S  
λαλήσεις,  
laleseis,  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G4771  
P-DS  
σοι  
soi  
–

G1325  
V-FAI-1S  
δώσω  
doso  
–

–  
N-ASF  
ἀνταπόκρισιν.  
antapokrisin.  
–

**13:23**

G4214  
A-NPF  
πόσαι  
posai  
–

G1510  
V-PAI-3P  
εἰσὶν  
eisin  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G266  
N-NPF  
ἁμαρτίαι  
hamartiai  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G458  
N-NPF  
ἀνομίαι  
anomiai  
–

G1473  
P-GS  
μου;  
mu;  
–

G1321  
V-AAD-2S  
δίδαξόν  
didakson  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G5100  
I-NPM  
τίνες  
tines  
–

G1510  
V-PAI-3P  
εἰσίν.  
eisin.  
–

**13:24**

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G5100  
I-ASN  
τί  
ti  
–

G575  
PREP  
ἀπ᾽  
ap᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G2928  
V-PMI-2S  
κρύπτῃ,  
krypte,  
–

G2233  
V-RMI-2S  
ἥγησαι  
hegesai  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G5227  
A-ASM  
ὑπεναντίον  
hypenantion  
–

G4771  
P-DS  
σοι;  
soi;  
–

**13:25**

G2228  
ADV  
ἦ  
e  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G5444  
N-ASN  
φύλλον  
fyllon  
–

G2795  
V-PPPAS  
κινούμενον  
kinumenon  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G417  
N-GSM  
ἀνέμου  
anemu  
–

G2125  
V-FPI-2S  
εὐλαβηθήσῃ  
eulabethese  
–

G2228  
CONJ  
ἢ  
e  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G5528  
N-DSM  
χόρτῳ  
chorto  
–

G5342  
V-PPPDS  
φερομένῳ  
feromeno  
–

G5259  
PREP  
ὑπὸ  
hypo  
–

G4151  
N-GSN  
πνεύματος  
pneumatos  
–

G480  
V-PMI-2S  
ἀντίκεισαί  
antikeisai  
–

G1473  
P-DS  
μοι;  
moi;  
–

**13:26**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2609  
V-AAI-2S  
κατέγραψας  
kategrapsas  
–

G2596  
PREP  
κατ᾽  
kat᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G2556  
A-APN  
κακά,  
kaka,  
–

G4060  
V-AAI-2S  
περιέθηκας  
periethekas  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G3503  
N-GSF  
νεότητος  
neotetos  
–

G266  
N-APF  
ἁμαρτίας,  
hamartias,  
–

**13:27**

G5087  
V-AMI-2S  
ἔθου  
ethu  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G4228  
N-ASM  
πόδα  
poda  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-DSN  
κωλύματι,  
kolymati,  
–

G5442  
V-AAI-2S  
ἐφύλαξας  
efylaksas  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G2041  
N-APN  
ἔργα,  
erga,  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4491  
N-APF  
ῥίζας  
ridzas  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G4228  
N-GPM  
ποδῶν  
podon  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G864  
V-AMI-2S  
ἀφίκου·  
afiku;  
–

**13:28**

G3739  
R-NSN  
ὃ  
ho  
–

G3822  
V-PPI-3S  
παλαιοῦται  
palaiutai  
–

G2470  
ADV  
ἴσα  
isa  
–

G779  
N-DSM  
ἀσκῷ  
asko  
–

G2228  
CONJ  
ἢ  
e  
–

G3746  
ADV  
ὥσπερ  
hosper  
–

G2440  
N-NSN  
ἱμάτιον  
himation  
–

G4598  
A-NSN  
σητόβρωτον.  
setobroton.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).